Bienvenue dans le Ried

NOTRE CHARTE

Ensemble, préservons ce que nous sommes venus admirer.

LES BONS RÉFLEXES

SILENCE = NATURE VIVANTE

Plus nous sommes discrets, plus nous avons de chances d'observer la faune.

- Ruhe = lebendige Natur
- Stilte = levende natuur
- Silence = nature comes alive

JE REPARS AVEC MES DÉCHETS

Chaque déchet ramené protège la rivière.

- Ich nehme meinen Müll mit
- Ik neem mijn afval mee
- I take my waste with me

JE GARDE MES MÉGOTS

Un seul mégot peut polluer plusieurs centaines de litres d'eau.

- Ich bewahre meine Kippen auf
- Ik bewaar mijn peuken
- I keep my cigarette butts

MON CHIEN SOUS CONTRÔLE

SUR LA RIVIÈRE

Sans collier, sans harnais, sans laisse, sans gilet de sauvetage.

SUR LA BASE ET AUX DÉBARQUEMENTS

Attaché en laisse.

Pour sa sécurité, celle des autres et le respect de la faune.

JE RESPECTE LES HORAIRES

Pour profiter sereinement de la rivière et respecter tous les départs.

- Ich halte die Zeiten ein
- Ik respecteer de tijden
- I respect the timetable

VOUS TRAVERSEZ UN ESPACE NATUREL PARTAGÉ

Faune, pêcheurs, promeneurs, habitants, autres navigateurs...

LE MEILLEUR CANOÉISTE EST CELUI DONT LE PASSAGE LAISSE LE MOINS DE TRACES.

CE QUI N'A PAS SA PLACE ICI

MUSIQUE / ENCEINTE

La rivière posséde déjà sa bande-son.

- Musik / Lautsprecher
  Die Natur hat schon ihre eigene Musik.
- Muziek / speaker
  De rivier heeft al zijn eigen geluid.
- Music / speaker
  Nature has its own soundtrack.

ALCOOL

La sécurité commence par une navigation lucide.

- Alkohol
  Sicherheit beginnt mit klarem Verstand.
- Alcohol
  Veiligheid begint bij helderheid.
- Alcohol
  Safety starts with a clear mind.

FEU / BARBECUE

Les berges et la faune sont particulièrement sensibles aux incendies.

- Feuer / Grill
  Ufer und Tiere sind besonders empfindlich für Feuer.
- Vuur / barbecue
  Oevers en dieren zijn erg gevoelig voor brand.
- Fire / barbecue
  Riverbanks and wildlife are very sensitive to fire.

DÉCHETS ABANDONNÉS

Ce qui arrive avec vous repart avec vous.

- Abfall zurücklassen
  Was mitkommt, muss auch wieder mit.
- Afval achterlaten
  Wat je meeneemt, neem je ook weer mee.
- Leaving litter
  What you bring in, take back with you.

OBJETS DANS LE CANOË

Pas de déchets ou de corde qui traîne à l'eau.

- Gegenstände im Kanu
  Keine Abfälle oder Leinen, die im Wasser schleifen.
- Voorwerpen in de kano
  Geen afval of touw dat in het water hangt.
- Items in the canoe
  No litter or ropes dragging in the water.

JE PROFITE

Ich genieße / Ik geniet
I enjoy

J'OBSERVE

Ich beobachte /
Ik observeer / I observe

JE RESPECTE

Ich respektiere /
Ik respecteer / I respect

JE PRÉSERVE

Ich bewahre /
Ik bewaar / I preserve

LES CANOËS DU RIED
SÉLESTAT • DEPUIS 1993

Merci de contribuer à la protection du Ried ! ♡